

Szerződés azonosító F-2010/11529/001-T

Ajánlat azonosítószáma: F-2010/11529/001-T

Hozzájárulás: 72/2010.

**BÉRLETI SZERZŐDÉS**

(EGYEDI MEGÁLLAPODÁS)

Jelen kétoldalú és hatalanyú jogviszony hatálybaléptető feltételeinek teljesülésével jön létre az alább írott személyek között, mely jogviszony egyik oldalán az alábbi személyek állnak:

„CAMINUS” Zrt. (6000 Kecskemét, Izzó u. 2.) – továbbiakban Bérbeadó,  
képviseli Szadeczki János vezérigazgató  
GE Hungary Kft. (1340 Budapest, Váci út 77.)  
OTP Bank Nyrt. (1051 Budapest, Nádor utca 16.)  
Viessmann Fűtéstechnika Kft. (2045 Törökbálint, Süssen utca 3.)  
Rátherm Kft. (9023 Győr, Fehérvári út 22.)  
– 190/2005. (IX. 17.) Korm. rend. 4. § (1) bekezdés szerinti konzorciumi  
tagok együttes képviseletét Szadeczki János látja el.

Míg a jogviszony másik oldalán az alábbi személy áll:

Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata, 9021 Győr, Városház tér  
1.– továbbiakban Bérlet – melynek képviseletében Borkai Zsolt jár el.

**1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

A Bérbeadó és a Bérlet a Szemünk Fénye Program keretében a Bérlet részére adott F-2010/11529/001-T számú ajánlatnak megfelelően bérletet kötnek egymással. A bérlet szerződés keretében a Bérbeadó a Bérlet engedélye alapján a Bérlet tulajdonában, fenntartásában kezelésében álló intézményekben, illetőleg az ezek elhelyezésére szolgáló ingatlanokon a Bérbeadó a Szemünk Fénye Program céljának megfelelő korszerű fűtéstechnikai rendszert telepít, és azt a szerződésben meghatározott időtartamra a Bérletnek bérleti díj fizetése ellenében a jelen szerződés 8. sz. mellékletét képező felhasználói feltételekben rögzített üzemeltetés mellett bérbe adja. A bérbeadott fűtéstechnikai rendszer üzemképes állapotban történő átadásának részei a jelen szerződés 8. számú mellékletben meghatározott csekély értékű rendszer elemek, melyek esetleges kiadásnak minősülnek. A bérbeadott rendszerbe telepített ezen fűtéstechnikai eszközök, cseréje – ezekre az eszközökre irányadó szavatossági időn túl - az üzemeltetési tevékenység részeként, üzemeltetési költségként elszámolva, a Bérlet kötelezettsége.

Jelen szerződés alapján a Bérbeadó, mint idegen tulajdonon megvalósuló saját beruházást, végrehajtja a Bérlet által fenntartott – és a F-2010/11529/001-T azonosító számú ajánlat 1. számú mellékletében felsorolt intézmények – fűtési rendszereinek rekonstrukcióját. A rekonstrukciót F-2010/11529/001-T azonosító számú ajánlatban (továbbiakban: ajánlat) meghatározott

műszaki tartalomnak megfelelően kell végrehajtani. Bérletűri, hogy a tulajdonában lévő ingatlanra a Bérbeadó, a jelen szerződés részét képező ajánlat 5. sz. mellékletében felsorolt, saját tulajdonát képező eszközöket telepítsen.

**A Bérbeadó a korszerű, energia-megtakarítást eredményező eszközöket 12 év időtartamra a Bérletűrinek bérbe adja.**

Bérbeadó a korszerűsítés alkalmával leszerelt és a helyettűik felszerelt új eszközök gázfogyasztásának különbségéből származó megtakarítást (gáz m<sup>3</sup>) garantálja, a szerződés 8. számű mellékletében rögzített feltételek dokumentált teljesűlése és az eszközök szakszerű használata esetén.

1.1. A bérletű jogviszony létrejöttének feltétele a teljesűtmény megtakarítást eredményező korszerűsítési feladatok végrehajtása, az ajánlatban rögzített vagy az 1.2. pontban meghatározott műszaki tartalom szerűnt. A bérletű jogviszony megnyűlése érdekében a Bérbeadó kijelenti, hogy jelen szerződés alapján az Intűzműnyben az alábbi feladatokat elvégezte, illetve elvégzi:

1.1.1. A kiváltásra kerülű régi fűtűstechnikai eszközöket leszereli. (az egyedi ajánlat értelműben a leszerelt, piaci értékkel nem bíró fűtűstechnikai eszközök átvételűre, illetve elszállítására kérésűknek megfelelően nem kerül sor). Amennyiben a Bérletű választása szerűnt az eszközök elszállítására nem kerül sor, tekintettel a keletkező hulladék jellegűre, a bérletű szerződés hatálybalépésének további feltétele a KEOP-2009-5.2.0/A pályázati előírások szerűnt, hogy a Bérletű és a keletkező hulladék elszállítására jogosult szervezet közöttű szerződés alapján, a hulladékszállítű nyilatkozatának becsatolása, a korszerűsítés során keletkező hulladék elszállítására.

1.1.2. A meglévű fűtűsi rendszert ellenőrizte abból a célból, hogy a szabványoknak való megfelelés miatt szükségűs-e a fűtűsi rendszer működésűbe beavatkozni, és erről a Bérletű írásban tájékoztatja. Amennyiben beavatkozás nem indokolt, úgy a műszaki átadás-átvételű dokumentáció – melynek egy példányát a Bérletű, mint űzemeltetű szintűn megkapja - a rendszer megfelelésűgét is igazolja.

1.1.3. Elvégzi a fűtűsi rendszer szükség szerűntű javítását a szerződésűkötési feltételek szerűntű és az új fűtűstechnikai eszközök felszerelésűt, valamint a beruházás megvalósításával összefűggűen szükségűsű válű építűszeti javításokat (hibajavítű jellegű vakolat pótlását és a korszerűsítésűl érintett, és sérűlt, vagy eltűrű színű felűletek egysoros festésűt). Amennyiben ezt az Intűzműny jellege, illetűleg annak használataának módja (pl. gyermekvédelem, vagy műemlékvédelem) azt indokolja, az Intűzműny vezetűjűvel törtűnt egyeztetűst követűden a Felek ettűl a szabálytűl a 7. számű mellékletűben eltűrűheűnek.

1.1.4. A korszerűsítés elvégzésűt követűden próbaűzem keretűben gyűzűdik meg a Bérbeadó és a Bérletű az új fűtűsi rendszer működésűnek hibátűlanságáról, melynek tényűt Jegyzűkűnyben rögzítűk.

1.1.5. Megszervezi a korszerűsítűsi feladatok során felszerelt eszközök műszaki átadás-átvételűvel egyidejűleg azok Bérletű részűre, űzemeltetésűre törtűnű átadását.

1.2. Jelen bérletű szerződés aláírását követűden, amennyiben a korszerűsítűndű Intűzműnyek felmérésűkori műszaki állapotában a kivűtelezés megkezdésűg változás következik be, vagy a kivűtelezés során műszaki indokoltűsűg, vagy Bérletű egyedi kérésűe alapján az ajánlatban meghatározott műszaki tartalom korrigálása válűt szükségűsűsű, annak jellegűt és beruházási értékűre gyakorolt hatását Bérbeadó a Bérletű részűről kijelűlt operatűv kapcsolattartűja felű írásban megkűldű. Amennyiben az ajánlattűl válű eltűrés a beruházás értékűt csűkkenti, de nagysűgrendűje nem haladja meg a teljes beruházás 3.1. pontban meghatározott értékűnek 5 %-át, annak jűvűhagyásűra, szerződés műdosítás nélkűl, a Bérletű által kijelűlt operatűv kapcsolattartű jogosult. A beruházás értékűnek, jelen pontban meghatározottak szerűntű csűkkesűse esetén Bérbeadó, a műszaki átadás - átvételű eljárás keretűben készített tűnyleges műszaki tartalom szerűntű vagyonleltár alapján, a jelen szerződés 12. számű melléklete szerűntű formátumű ertesítűst köteles kűldeni a Bérletű részűre, melyben közűli a szerződés 3.2. pontjában meghatározottak helyettű a csűkkentett indulű bérletű díj űsszegűt.

1.3. Az ajánlattól eltérő műszaki megoldás alkalmazása, ami a beruházás értékét növeli és annak hatását a Bérbeadó a bérleti díjban érvényesíteni szándékozik, vagy az 1.2. pontban meghatározott módosítás, ami a beruházás értékének 5%-át meghaladó mértékű csökkenést eredményez, a felek együttes jóváhagyását követően, kizárólagosan szerződés módosítással történhet.

1.4. A sikeres átadás – átvételi eljárást – követően a Bérbeadó bérbe adja Bérlőnek a fenti azonosítószámmal ellátott ajánlat 1. sz. mellékletében felsorolt és a Bérlő által fenntartott intézményekben felszerelt, illetve kiépített (kihelyezett)– és a Bérbeadó tulajdonában álló – fűtési berendezéseket, melyek üzemeltetéséről Bérlő köteles gondoskodni, mely üzemeltetés költségei Bérlőt terhelik.

1.5. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződés tárgyát hatálya alatt, Bérbeadó köteles biztosítani Bérlőnek a beépítésre került eszközök szavatossági időn túli (amennyiben az rövidebb, mint a futamidő), vagy kellékszavatosság körében nem érvényesíthető, a jelen szerződés 8. számú mellékletét képező felhasználói feltételekben rögzített üzemeltetéshez szükséges alkatrész-ellátását a bérleti szerződés fennállásának teljes időtartama alatt.

1.6. A Bérbeadó vállalja, hogy a bérbeadott eszközök és berendezések a bérleti szerződés teljes időtartama alatt megfelelnek a jelen szerződés hatálybalépésének időpontjában hatályos vonatkozó szabványoknak és a szerződés rendelkezéseinek. Abban az esetben, ha a bérbe adott dolog a szerződés időtartama alatt egyik félnek sem felróható okból megsemmisül, vagy helyrehozhatatlanul elromlik, úgy az új eszköz beszerzési költsége a tulajdonost, azaz a Bérbeadót terheli. Amennyiben az eszköz valamelyik félnek felróható okból megsemmisül meg, vagy romlik el, úgy az elromlásért, vagy megsemmisülésért felelős fél viseli a kijavítás, illetve az új eszköz beszerzésének költségeit.

## 2. A SZERZŐDÉS IDŐBELI HATÁLYA

2.1 Jelen szerződés határozott – a Bérlő által kiválasztott, és valamennyi fél által elfogadott – időre jön létre. Jelen szerződés akkor lép hatályba, ha mindkét szerződő fél aláírta és az 1. és 3. sz. mellékletet a Bérlő számlavezető bankja ellenjegyezte. Eltérő időpontokban történő aláírás esetén a hatálybalépés napja e három aláírás közül az időrendben legutoljára keletkezett aláírás dátuma. Jelen szerződés időbeli hatálya a hatálybaléptető feltételek teljesülésétől a 2.4. pontban meghatározott futamidő végéig tart.

2.2 További hatálybaléptető feltételek a KEOP-2009-5.2.0/A pályázat támogatás elnyerésének és a finanszírozási előírások függvényében.

2.2.1. A jelen pontban rögzített feltételek abban az esetben lépnek hatályba, amennyiben a Bérlő döntéshozataláról a „T” jelű 11. számú mellékletet írta alá. Ezzel egyidejűleg a szerződés 2.2.2. pontja nem lép hatályba, a 9. sz. melléklet „NEMLEGES” és a 11. számú melléklet „NT” jelű változata nem része a szerződésnek. Szerződő Felek jelen szerződés nélkülözhetetlen hatálybaléptető feltételeként szabják meg e szerződés szerinti korszerűsítési projekt támogatásának odaítélését Bérbeadó részére, és így a jelen szerződés akkor lép hatályba, amikor Bérbeadó a támogatás jóváhagyásáról szóló értesítést megkapta, vagy a pályázat benyújtását követően kapott esetleges hiánypótlási felszólítás teljesítésének akadályai nincsenek. Bérbeadó a korszerűsítési beruházására benyújtott pályázatának döntéshozói határozatát, egyúttal a szerződés hatálybalépésének időpontját Bérlő részére faxon, e-mail-en haladéktalanul megküldi, de legkésőbb annak kézhezvételét követő 8 napon belül tértivevényes postai küldeményként továbbítja. A Bérlő jelen szerződés „T” jelű 11. számú mellékletének 4. pontjában rögzített határozata alapján, amennyiben a Bérbeadó a benyújtott pályázat alapján támogatásban nem részesül, jelen szerződés hatályát veszti.

2.2.2. A jelen pontban rögzített feltételek abban az esetben lépnek hatályba, amennyiben a Bérlet döntéshozataláról az „NT” jelű 11. számú mellékletet írta alá, így a jelen szerződés 2.2.1. pontja nem lép hatályba és a „T” jelű 11. számú melléklet nem része a szerződésnek. A Bérlet jelen szerződés „NT” jelű 11. számú mellékletének 4. pontjában rögzített határozata alapján, a jelen szerződésben meghatározott korszerű eszközöket abban az esetben is bérbe vesz, amennyiben a Bérbeadó beruházása megvalósításához a benyújtott pályázat alapján támogatásban nem részesül. Ennek megfelelően Szerződő Felek a szerződés hatálybalépítő feltételeit a 2.1. pontban meghatározottak szerint fogadják el. Bérbeadó a korszerűsítési beruházására benyújtott pályázatának döntéshozói határozatát, annak kézhezvételét követő 8 napon belül, a Bérletnek megküldi. Szerződő felek rögzítik, hogy a Bérbeadó pályázatának elutasítása esetén a jelen szerződés 9. sz. mellékletében megfogalmazott feltételek lépnek érvénybe. Amennyiben a Bérbeadó a benyújtott pályázata szerinti támogatást elnyeri, úgy jelen szerződés 9. sz. melléklete hatályát veszti.

2.2.3. Bérbeadó a finanszírozó OTP Bank Nyrt.-n keresztül MFB refinanszírozási forrást vesz igénybe a korszerűsítés megvalósításához. Az MFB által meghatározott feltételek között szerepel, a projekt megkezdhetőségének kritériumaként a finanszírozási kérelem befogadása. Ennek megfelelően jelen szerződés hatálybalépésének további feltétele az MFB visszaigazolásának megküldése a Bérbeadó részére, a projekt befogadásáról.

2.3. Bérbeadó a kiváltásra kerülő régi fűtéstechikai eszközöket az 1.1. pontban rögzítettek szerint 2010. 05. 17. és 2010. 10. 01. között leszereli, és az ajánlat 4. sz. melléklete szerint az új eszközöket felszereli. Bérbeadó vállalja, hogy a támogatott beruházással létrehozott kapacitásokat, szolgáltatásokat a projekt fizikai befejezését követő 5. év végéig az adott régióban fenntartja, azaz biztosítja a projekt üzemképességét.

A Bérbeadó idegen tulajdonon végzett saját beruházásának kivitelezésére, megkezdésére, és befejezésére nyitva álló határidő – szerződésmódosítás nélkül, automatikusan - meghosszabbodik abban az esetben, ha a szerződést időrendben elsőként aláíró fél aláírásának dátuma és a szerződésben és mellékleteiben aláíróként feltüntetettek aláírásával ellátott szerződés Bérbeadó részéről történt kézhezvétele között eltelt időtartam öt naptári napnál hosszabb. Ebben az esetben a kivitelezés megkezdésére és befejezésére nyitva álló határidő, a szerződést időrendben elsőként aláíró fél aláírásának dátuma és valamennyi a szerződésben aláíróként szereplő fél által aláírt szerződés Bérbeadó részéről történt kézhezvétele között eltelt napok számával megnövekszik. Szerződő felek a szerződés kézhezvételének időpontját az alábbiak szerint határozzák meg: (I) postai továbbítás esetén az a nap, amikor a Bérbeadó a szerződéseket tartalmazó ajánlott küldeményt átvette; (II) személyes továbbítás esetén az a nap, amikor a szerződések Bérbeadó (vagy meghatalmazottja) részére átadásra kerültek.

A feladat elvégzésének véghatárideje automatikusan meghosszabbodik abban az esetben is, amennyiben a feladat elvégzésére szolgáló munkaterület Bérlet általi átadása késik. A kivitelezési határidő ez esetben a késedelem időtartamával meghosszabbodik. A kivitelezési határidő módosítását eredményezi a 4.1. pontban rögzített kezdési időpontnak – a féléves tervben bemutatott tervezett időtartamoknak – Bérbeadótól független változása is. Amennyiben a kivitelezés időtartama az ebben a pontban rögzítettek szerint a felek késedelmi kötbér kötelezettsége nélkül oly módon változik, hogy a bérbeadás 2.4. pont szerinti kezdési időpontja későbbre toódik, akkor a felek a bérleti időszak tényleges kezdeti időpontját szerződés módosítás keretében határozzák meg.

2.4. Bérbeadó 2010. 10. 01. – t követő hó első napjától 12 évre bérbe adja Bérletnek a felszerelt, illetve kihelyezett fűtéstechikai berendezéseket.

2.4.1. A bérleti szerződés időbeli hatályának megszűnésekor a Bérbeadó a bérlet tárgyát képező berendezéseket könyveiből kiveti, azokat értékesíti. Az értékesítés során Bérlet részére elővásárlási jogot biztosít. Ezzel egyidejűleg a Bérlet, a bérleti időtartam alatt végrehajtott, a berendezések élettartamát növelő ráfordításait

beszámíthatja az elővásárlás alapján a Bérbeadónak fizetendő ellenértékbe. Felek rögzítik, hogy a berendezések élettartamát növelő ráfordításokat legfeljebb a berendezések értékesítésekor realizálható piaci vételár mértékéig veszik figyelembe.

2.4.2. Amennyiben Bérítő elővásárlási jogával nem él, abban az esetben a Bérítő és Bérbeadó külön megállapodásban rögzítik az eszközök sorsával kapcsolatos további szabályokat.

### 3. ELLENÉRTÉK

A Bérbeadó tulajdonát képező, jelen szerződés keretében bérbeadott eszközök használatáért a Bérítő bérleti díjat köteles fizetni. A Bérbeadó a korszerűsítést saját költségén valósítja meg. A Bérbeadó az ajánlat alapján készített felmérésben megjelölt energia megtakarítás elérését céloz, a tulajdonában álló eszközöket telepíti a Bérítő jelen szerződésben megjelölt intézményeibe és azokat a jelen szerződésben megjelölt határozott időtartamra, havi bérleti díj fizetése ellenében bérbe adja a Bérítőnek. A Bérbeadó tulajdonát képező – és a fenti azonosítószámmal megjelölt ajánlat 1. sz. mellékletében felsorolt intézményekben felszerelt, illetve kihelyezett – fűtéstechnikai berendezések bérletéért Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata, 9021 Győr, Városház tér 1. az alábbiakban részletezettek szerint a szerződés 2.4. pontjában meghatározott bérleti időszak alatt havonta bérleti díjat fizet Bérbeadónak. Bérbeadó a KEOP-2009-5.2.0/A pályázati előírásoknak megfelelően vállalja, hogy a pályázati forrásból támogatott beruházással létrehozott kapacitásokat, szolgáltatásokat a projekt fizikai befejezését követő 5. év végéig az adott régióban fenntartja, azaz biztosítja a projekt üzemképességét.

3.1. Felek rögzítik, hogy a Bérbeadó, idegen tulajdonon megvalósítandó korszerűsítési beruházásának nettó összege: 164 875 209 Forint, míg a beruházás bruttó összege a szerződéskötés időpontjában hatályos általános forgalmi adóteher mellett: 206 094 011 Forint.

3.2. A Bérítő által fizetendő, (a 3.3. pontban rögzített indexálást nem tartalmazó) éves bérleti díj mértéke nettó 15 642 535 Ft, azaz bruttó 19 553 169 Ft. A Bérítő által (a 3.3. pontban rögzített indexálást nem tartalmazó – így az első díjfizetés naptári évében) havonta fizetendő bruttó bérleti díj: 1 629 431 Ft. A bérleti díj minden év január 1-én módosul – a 3.3. pontban rögzítettek szerint. Bérbeadó a bérleti díj meghatározásánál figyelembe vette, hogy beruházása hasznosítása során, annak megtérülési követelményeit a pályázat útján elnyert támogatás összege csökkenti.

3.3. A Bérbeadó az éves bérleti díjat évente január 1-ii hatállyal az adott évet megelőző év KSH által közzétett fogyasztói árindexének mértékével növeli, mely megnövelt éves bérleti díj 1/12 részét kell az adott év valamennyi hónapjában Bérítőnek a Bérbeadó részére megfizetnie. A tárgyévben fizetendő díj mértékéről az OTP Bank Nyrt külön tájékoztatásban részesül a Bérbeadó részéről.

3.4. A Bérbeadó a Bérítőtől a bérleti díj megfizetését kizárólag a jegyzőkönyvi sikeres átadás-átvételi eljárás megtörténetét követően követelheti.

3.5. A Bérítő az ÁFA-t is tartalmazó bérleti díjat havonta előre, a tárgyhó 15-én, (amennyiben a tárgyhó 15-e bankszünnap, akkor a fizetés a 15-ét követő első banki napon), egyenlő részekben (a tárgyévi rész 1/12 – ét) előre fizeti meg a Bérbeadónak.

3.6. A Bérítő a bérleti díjat a Bérbeadó által kiállított számla alapján átutalással kizárólag a Bérbeadónak az OTP Bank Nyrt-nél vezetett 11737007-20736145-00000000 számú SZF 1.70 hitelcsomag számla elnevezésű elkülönített escrow bankszámla javára teljesíti.

3.7. Bérlő fizetési késedelme esetén a Bérbeadó késedelmes naponként a késedelmes időszakra irányadó mindenkor jogbanki alapkamat másfélszeresét kitevő késedelmi kötbért számít fel a Bérlő terhére.

3.8. Harminc napot meghaladó fizetési késedelem esetén a Bérbeadó 8 napos fizetési határidő kitűzésével és a jogkövetkezményekre való figyelmeztetéssel a hátralék megfizetésére írásban felszólítja a Bérlőt, és amennyiben a Bérlő e határidő elteltéig sem fizet, a Bérbeadó jogosult a bérleti jogviszonyt felmondással megszüntetni, a berendezések használatát korlátozni, tiltani.

#### 4. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

Jelen szerződés teljesítése két fő részből áll. Elsőként meg kell teremteni a energia takarékos eszközök bérbeadásának feltételeit, mellyel kapcsolatos jogokat és kötelezettségeket a felek a 4.1.-4.3. pontokban rögzítettek. Ezt követően valósul meg a bérbeadás. A bérlemény használatával kapcsolatos jogok és kötelezettségek pedig elsődlegesen a 4.4. – 4.13. pontokban kerültek meghatározásra.

4.1. Bérbeadó késedelmi kötbért tartozik fizetni Bérlőnek, amennyiben az eszközök kihelyezéséhez szükséges feladatokat 2010. 05. 17.<sup>1</sup> napjáig – neki felróható okból – nem kezdi meg és ezzel veszélyezteti, illetve megakadályozza a jelen szerződés 2.2. pontjában rögzített időponttól kezdődően a bérleti jogviszony hatálybalépését és a teljesítmény-megtakarítás realizálását. Bérbeadó késedelmi kötbért tartozik fizetni Bérlőnek akkor is, ha a 'lezáró' átadás-átvételi eljárás<sup>2,3</sup> legkésőbb 2010. 10. 06. napjáig Bérbeadónak felróható okból nem kezdődik meg.

4.1.1. A késedelmi kötbér mértéke Bérbeadó 30 naptári napos késedelme esetén a kötbéralap<sup>4</sup> 30 % -a. Amennyiben Bérbeadó késedelme nem éri el a harminc naptári napot, akkor az általa fizetendő késedelmi kötbér mértékét a következő képlet fejezi ki:  $30 \% * (\text{késedelem napjainak száma}/30 \text{ nap}) * \text{kötbéralapként figyelembe vett beruházási érték}$ . A késedelmi kötbér maximális mértéke a kötbéralap 30 % - a. A kötbért a Bérbeadó 15 munkanapon belül a Bérlő által megadandó bankszámlaszámra utalja.

4.1.2. Amennyiben Bérlő a Bérbeadónak felróható késedelmes teljesítés miatt eláll az egyedi szerződéstől, akkor késedelmes teljesítési kötbért nem, hanem kizárólag meghíúsulási kötbért követelhet Bérbeadótól.

4.2. Bérlő elállhat az egyedi szerződéstől, amennyiben Bérbeadó – olyan okból, amelyért felelős – 2010. 05. 17. napját követő 30 naptári napon belül a bérlet tárgyát képező eszközök építési-szerelési munkálatait nem kezdi meg. Bérlő abban az esetben is elállhat az egyedi szerződéstől, ha az átadás-átvételi eljárás 2010. 10. 06. napját követő 30 naptári napon belül –

<sup>1</sup> A kivitelezés kezdési és befejezési időpontjának meghatározásakor a felek a kivitelezés időtartamát 138 napban, a pályázatról hozott döntés kézhezvételének tervezett időtartamát 35 napban határozták meg. Ezen belül Bérbeadó a pályázat benyújtására az aláírt szerződés kézhezvételétől számított 15 napos határidőt vállal. Amennyiben Bérbeadó a támogatásról szóló döntést a benyújtást követő 35 napon belül nem kapja meg, akkor szerződő felek a kivitelezés kezdési időpontjaként a döntéshozatal kézhezvételének napját követő maximum 10. munkanapot határozzák meg. Ez utóbbi esetben a szerződés 2.3., 2.4. és 4.1. pontjaiban megjelölt határmak módosulnak.

<sup>2</sup> Lezáró átadás-átvételi eljárás alatt azon átadás-átvételi eljárást értjük, melyen a Bérlő (vagy megbízottja) az egyedi szerződésben rögzített korszerű eszközök üzemeltetési célú átvételét alapos okkal nem tagadja meg.

<sup>3</sup> Nem tagadható meg az átvétel a szolgáltatás olyan jelentéktelen hibái, hiányai miatt, amelyek más hibákkal, hiányokkal összefüggésben, illetve a kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot.

<sup>4</sup> Ha a Bérlő és a Bérbeadó a szerződésben az eszközök egyes részeinek átadás-átvételében állapodnak meg, akkor a szolgáltatást oszthatónak kell tekinteni, és a kötbéralap meggyezik az adott rész bruttó beruházási értékével. Ugyanakkor, ha a felek a megállapodásban kezdési határidőt kötöttek ki és részhatáridőben is megállapodtak, s a Bérbeadó kezdési késedelembe esett, kötbéralapnak nem a rész-eszköz értéket, hanem a teljes eszköz értékét kell tekinteni.

olyan okból, amelyért Bérbeadó felelős – nem kezdődik meg. Bérő abban az esetben is elállhat az egyedi szerződéstől, ha – olyan okból, amelyért Bérbeadó felelős – az egyedi szerződés alapján rögzített eszközök üzemeltetési átvételét legalább második alkalommal utasítja vissza alapos okkal. A meghiúsulási kötbér mértéke a meghiúsult teljesítés bruttó összértékének 50 %-a. A kötbért a Bérbeadó 15 munkanapon belül a Bérő által megadandó bankszámlaszámra utalja.

4. 3. Bérbeadó akkor teljesíti hibátlanul a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit, ha a Béret tárgyát képező eszközök az üzemeltetésre történő átadás időpontjában megfelelnek az ajánlatban, a jelen szerződésben, a szabványokban, valamint a jogszabályokban foglalt követelményeknek. Nem történik teljesítés abban az esetben, ha a Bérő a teljesítés átvételét alapos okkal tagadja meg (bérbeadói késedelem).

4. 3. 1. Amennyiben Bérő az eszközök üzemeltetésre történő átvételét alapos okkal nem tagadja meg<sup>5</sup>, ugyanakkor a teljesítés nem hibátlan, bérbeadó az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzített hibákat hiánypótlási eljárás keretében köteles a Bérő (vagy megbízottja) által meghatározott ésszerű határidőn belül kijavítani.

4. 3. 2. Bérbeadó a kötbéralap 30 százalékát vállalja hibás teljesítési kötbérként megfizetni Bérőnek, ha olyan okból, amelyért felelős, az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzített hiányosságokat a megjelölt határidőben nem, vagy csak részben javítja ki, vagy a kijavítás hibás. A kötbért a Bérbeadó 15 munkanapon belül a Bérő által megadandó bankszámlaszámra utalja.

Bérbeadó jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, tudomásul vette, hogy jelen szerződés 4.2. és 4.3.-ban foglalt kötelezettségek Bérbeadót terhelik és azokat a jelen szerződésben meghatározottak szerint köteles megfizetni.

4. 4. A béret időtartama alatt a berendezéseket a Bérő üzemelteti, így felelős minden olyan kárért, amely a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat következménye. Az üzemeltetés során keletkezett károkért Bérő felel, és viseli az így keletkezett hibák javításának költségét. Azon károk költségét, amelyek megtérítésére senkit sem lehet kötelezni, a Bérbeadó – mint tulajdonos – viseli. Az üzemszerű elhasználódás mértéke nem csökkenti a béreleti díjat. Bérbeadó jogosult a rendeltetés szerinti üzemeltetést évente egy alkalommal ellenőrizni.

4. 5. Tekintettel Bérbeadónak a 3. pontban vállalt pályázati kötelezettségére, a bérelet berendezéseken történő, azok mennyiségét érintő módosítás, változtatás, átépítés a műszaki átadást követő év első napjától számított 5 év időtartam alatt nem lehetséges, melynek betartása Bérő részéről is kötelező. Ezen 5 év időtartam leteltét követően, a bérelet berendezéseken történő, azok mennyiségét érintő módosítás, változtatás, átépítés is csak a Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával végezhető. Amennyiben a kívánt módosítások a Bérő részéről megalapozottak, szükségszerűek, akkor a Felek a rendszerek módosítása és bővítése tekintetében – egyeztetésüket követő megállapodásuknak megfelelően – a tényleges állapot szerint módosítják jelen szerződést.

4. 6. Bérő vállalja, hogy a felújított rendszerek üzemeltetésének helyettesítésére szolgáló berendezéseket nem telepít a bérelet időszak alatt, kivéve, ha erre Bérőt hatályos jogszabály kötelezi. Ebben az esetben Felek a módosításra irányuló megállapodás érdekében külön egyeztetnek.

4. 7. A Bérbeadó biztosítja, hogy jelen szerződés alapján a bérelet időszak alatt a Bérő szabadon minden megkötés nélkül, rendeltetés szerint használhatja a bérelet berendezéseket.

<sup>5</sup> Amennyiben a Bérő, vagy annak megbízottja a szerződésben rögzített eszközöket üzemeltetésre átveszi (függetlenül attól, hogy a teljesítés hibás-e, vagy hibátlan), a szerződést nem mondhatja fel.

4. 8. A Bérbeadó vállalja, hogy a felszerelt fűtéstechnikai eszközökre biztosítást köt, amely biztosítás kedvezményezettje az OTP Bank Nyrt. Bérlet jelen szerződés aláírásával vállalja, hogy ha az épületekben keletkezett megrongálódás, vagy az épületet használó személyek tevékenysége folytán a bérlet tárgyában kár keletkezik, vagy azok megsemmisülnek, úgy a Bérlet az ebből eredő kárt teljes egészében megéri a teljesítési engedményezésre tekintettel a Bérbeadó OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11737007-20736145-00000000 számú SZF 1.70 hitelsomag számla elnevezésű elkülönített escrow bankszámla javára. A Bérlet kártérítési kötelezettsége az eszközökre kötött biztosításra tekintettel a teljes kár és a biztosító által a Bérbeadó részére megfizetett kártérítési összeg különbözetének erejéig terjed. A bérlet tárgyában keletkezett kár, vagy annak megsemmisülése esetén a Bérlet által a Bérbeadó részére megfizetett kártérítést követően a Bérbeadó köteles a használhatatlanná vált, vagy meghibásodott (és a jelen szerződés korszerűsítési leltárában szereplő) eszközöket pótolni, rendeltetésszerű üzemeltetésre alkalmas állapotba hozni.

4. 9. Amennyiben a bérleti jogviszony kezdetétől a garanciális kötelezettség időtartamán belül, a rendeltetésszerű használat mellett olyan meghibásodás történik, amit a Bérbeadó az ajánlatban szereplő jótállási és szavatossági kötelezettsége keretében köteles javítani, úgy ezen igényét a Bérlet - a Bérbeadó kapcsolódó és hatályos szerződéssel értelmében a Bérbeadó részére küldött írásos igénybejelentéssel érvényesítheti. Bérbeadó a javítási kötelezettségét a bejelentéstől számított 16 órán belül köteles megkezdeni.

4. 10. Bérlet vállalja, hogy a korszerűsítéssel érintett ingatlan jelen bérleti jogviszony időbeli hatályának vége előtti elidegenítése, koncesszióba adása, kezelői jogának visszavonása, avagy vagyonkezelői jogának az Áht. 105/A.§ szerinti vagyonkezelésbe adása, illetőleg a vagyonkezelői jog bármilyen megváltozása esetén, a megváltozására vonatkozó megállapodás, határozat keltétől számított 10 naptári napon belül írásban értesíti a Bérbeadót. Amennyiben akár az új tulajdonos (koncesszióba vevő, kezelő), akár a Bérbeadó a bérleti jogviszonyt azonos feltételek mellett fenntartani nem kívánja, úgy a szerződést fenntartani nem kívánó személynek (jogi személyiség nélküli gazdasági társaságnak) erről írásban nyilatkoznia kell és a nyilatkozatot a felek a jelen szerződés bontó feltételének tekintik, melynek alapján a jelen szerződés a Ptk. 228.§ (2) bekezdése szerint a nyilatkozat címzettje általi átvételének hónapját követő hó első napjával megszűnik. Bérlet tudomással bír arról, hogy Bérbeadónak a 3. pontban vállalt pályázati kötelezettsége alapján jelen szerződéses feltételek keretei között, a műszaki átadást követő év első napjától számított 5 év időtartamra az eszközök üzemképes fenntartására vonatkozó kötelezettsége áll fenn. A szerződés jelen pontban szabályozott megszűnése esetén a Bérlet köteles a Bérbeadónak a szerződés megszűnéséből eredő valamennyi kárát megtéríteni. Felek rögzítik, hogy a Bérlet által fizetendő kártérítés mértéke a jelen megállapodás hatálybalépésétől számított 12 évre eső még meg nem fizetett összes bérleti díjak kumulált összege. Bérlet a fennmaradó bérleti díjak kumulált összegét a bérleti jogviszony megszűnésének napjáig köteles megfizetni a 3. 6. pontban meghatározott számlaszámra történő átutalással. A kártérítés összege az ingatlan elidegenítésének időpontján érvényes havi bérleti díj alapulvételével kerül felszámításra. A jelen szerződéshez kapcsolódó KEOP-2009-5.2.0/A. keretében elnyert EU forrású támogatásra való tekintettel, amennyiben az ingatlan elidegenítésére, a korszerű eszközök átadását követő évtől kezdődő 5 éven belül kerül sor, úgy Bérlet kártérítésként a támogatás visszafizetési kötelezettségének megfelelő összeget is köteles a Bérbeadó részére megfizetni. A jelen pontban meghatározott összes bérleti díj, - és 5 éven belül - a támogatás visszafizetéssel kapcsolatos összes kötelezettség megfizetése esetén Bérlet a bérlet tárgyának tulajdonjogát megszerzi. Abban az esetben, ha az elidegenítés úgy történik, hogy az új tulajdonos vállalja az e szerződés szerinti kötelezettségeket a Felek külön megállapodást köthetnek (továbbiakban kiváltás). Bérbeadó nem tagadhatja meg, azonos feltételek mellett, a szerződés átvállalását, amennyiben az új Bérlet megfelel a 190/2005 (IX. 17.) sz. Kormányrendeletben meghatározott feltételeknek.

4. 11. Bérlet a fenti 4. 10. pontban meghatározott mértékű kártérítést, és az igényérvényesítés költségét fizeti meg Bérbeadónak akkor is – a 3. 6. pontban meghatározott számlaszámra –, ha megsérti az elállási jog gyakorlására vonatkozó szabályokat, vagy a Bérbeadó előzetes írásbeli értesítése nélkül értékesíti a korszerűsítéssel érintett ingatlant (Bérbeadónak fel

nem róható okból kívánja megszüntetni a bérletet). A jelen pont rendelkezéseit arra az esetre is alkalmazni kell, ha a felek a szerződést közös megegyezéssel szüntetik meg.

4. 12. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés finanszírozását biztosító OTP Bank Nyrt. előzetes hozzájárulása szükséges a jelen szerződésnek a 3. 8. pontban rögzítettek szerinti felmondásához, továbbá a szerződés 4. 5. szerinti módosításához, valamint a 4. 10. pontban rögzítettek szerinti kiváltás alapjául szolgáló szerződés megkötéséhez.

4.13. A késedelmi kötbér mértéke, ha a Bérítő késedelembe esik a feladatvégzési területnek a Bérbeadó részére történő átadásával, a kötbéralapként figyelembe vett beruházási érték (több részletben történő teljesítés esetén a késedelemmel érintett részre eső beruházási érték) után számítottan az aznapi jegybanki alapkamat másfélszerese. A késedelmi kötbér maximuma 30 késedelmes napra jutó napi késedelmi kötbérek összege lehet.

## 5. A SZERZŐDÉS BIZTOSÍTÉKAI

5. 1. A Bérbeadó a beruházás teljes összegének mértékéig felelősséget vállal az általa felszerelt és bérbeadott berendezések működőképességéért, szabványosságáért, azonban ez a felelősségvállalás nem terjed ki a nem üzemszerű használat esetére. Az üzemszerű használat részleteit az Üzemeletelési követelményeket meghatározó 8. számú melléklet és gyártói használati útmutató tartalmazza.

5. 2. Bérítő jelen szerződés aláírásával felhatalmazza a Bérbeadót és az engedélyezésre tekintettel az OTP Bank Nyrt-t, hogy a jelen szerződés fizetési feltételeinek nem teljesítése esetén felhatalmazó levél alapján beszedési megbízást érvényesítsen a OTP Bank Nyrt. Nyugat Dunántúli Régió Régióközpont pénzügyi osztályánál vezetett 11737007-15466004-00000000 számú számlájára. A Bérítő számlavezető pénzügyi osztálya által ellenjegyzett és nyilvántartásba vett beszedési megbízás teljesítésre szóló felhatalmazó levél jelen szerződés hatályba lépésének feltétele és annak elválaszthatatlan része. A megadott számlaszám valódiságáért a Bérítő felelősséget vállal.

5. 2. 1. A felhatalmazó levélen alapuló beszedési megbízás benyújtásának jogát a Bérbeadó és az OTP Bank Nyrt. minden olyan esetben érvényesítheti, amikor a Bérítő e szerződésből (és annak módosításaiból) eredő bármely esedékes fizetési kötelezettségeinek nem tett eleget, és a késedelmes napok száma eléri, vagy meghaladja a 30 napot.

5. 2. 2. A Bérbeadó a jelen szerződésben meghatározott feltételek fennállása esetén érvényesíti a beszedési megbízásra vonatkozó jogát az 1. számú melléklet alapján.

5. 2. 3. Amennyiben az 5. 2. 2. pontban foglalt jogérvényesítési eljárás alapján Bérítő részéről a követelés teljes összegének megfelelő teljesítés nem történik, úgy a Bérbeadó erről a tényről az OTP Bank Nyrt. részére a Bérítővel szemben érvényesített beszedési megbízás dátumát követő 5. banki napon értesítést küld, melyet követően az OTP Bank Nyrt. nyújt be beszedési megbízást a 3. számú melléklet alapján.

5. 2. 4. A Bérbeadó akadályoztatása esetén az OTP Bank Nyrt. jogosult beszedési megbízás benyújtására a Bérbeadó helyett eljárva a 3. számú melléklet alapján.

5. 3. A Bérbeadó akadályoztatása esetén az OTP Bank Nyrt. jogosult a jelen szerződés 5. 1. és 5. 2. pontja alapján az ott megjelölt feltételek fennállása esetén beszedési megbízást benyújtani a Bérbeadó helyett eljárva. Ebből következően ugyanazon késedelemben lévő esedékes bérleti díj részletére kétszeri inkasszállás nem történhet.

5. 4. Bérítő kötelezettséget vállal arra, hogy a bérleti jogviszony időtartama alatt mindenkor számlavezető bankjánál, illetve bankjainál a pénz- és elszámolás-forgalomra vonatkozó hatályos jogszabályok és rendelkezések szerinti felhatalmazó levélben

bejelenti a Bérbeadó és az OTP Bank Nyrt. beszedési megbízás benyújtására való jogosultságát költségvetési elszámolási számla elnevezésű bankszámlájára vonatkozóan. Bérő vállalja, hogy a bekövetkező bankszámla-változásokról értesíti a Bérbeadót és az OTP Bank Nyrt-t. Abban az esetben, ha a Bérő e kötelezettségének nem tesz eleget – az OTP Bank Nyrt. előzetes hozzájárulása esetén – a Bérbeadó jogosult rendkívüli felmondással a szerződést megszüntetni.

5. 5. A Bérő jelen szerződést a szerződés hatálybalépésének napjától számított 12 évig rendes felmondással nem mondhatja fel (azaz ezen időtartamig a szerződés a Ptk. szerint nem mondható fel rendes felmondással).

5. 6. Amennyiben a Bérbeadó a Bérő szerződésszegése miatt rendkívüli felmondással felmondja a szerződést, illetőleg a szerződés megszűnésének feltételei egyéb, a Bérbeadónak nem felróható okból következnek be, akkor a Bérbeadó a felmondás, illetve a szerződés megszűnési feltételeinek ismertté válásától – a szerződés hatálybalépésétől számított 12 év futamidőből még hátralévő időszakra vonatkozó bérleti díjnak megfelelő összegű kártérítésre, az esetlegesen fellépő költségekkel, az ezen időpontban fennálló esetleges lejárt tartozásokkal együtt jogosult, amely összegeket a Bérő köteles megfizetni a felmondástól, illetve a szerződés megszűnési feltételeinek ismertté válásától számított harminc napon belül – a Bérbeadónak az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11737007-20736145-00000000 számú SZF 1.70 hitelcsomag számla elnevezésű elkülönített escrow bankszámla javára. Amennyiben jelen szerződéshez KEOP-2009-5.2.0/A konstrukció alapján pályázati támogatás kapcsolódik, úgy Bérő a 4.10. pontban rögzítettek szerint a támogatás visszafizetésével kapcsolatos kötelezettségek megtérítésére is köteles. A jelen pontban meghatározott összes bérleti díj, - és 5 éven belül - a támogatás visszafizetésével kapcsolatos összes kötelezettség megfizetése esetén Bérő a bérlet tárgyának tulajdonjogát megszerzi és jelen szerződés megszűnik. A bérleti díjhoz kapcsolódó kártérítés összege a szerződés felmondásának, illetve megszűnésének időpontjában érvényes havi bérleti díj alapulvételével kerül felszámításra.

5. 7. A Bérő kötelezettséget vállal arra, hogy a bérleti díj aktuális évre vonatkozó összegét a mindenkorai költségvetésébe beépíti.

5. 8. A Bérbeadó már jelen szerződés aláírásával is értesíti a Bérőt arról, hogy a bérleti jogviszonyból eredő valamennyi követelést, így a bérleti díjak összegét, a Bérbeadó rendkívüli felmondása esetén a Bérő által fizetendő kötbért, kártérítést és egyéb összegeket, a Bérő által a Bérbeadónak fizetendő kártalanítást, és az intézmény működésének helyt adó, korszerűsítéssel érintett a jelen szerződésben rögzített ingatlan adás-vételi szerződésének megkötése esetén, - amennyiben a Bérő az e szerződésből eredő kötelezettségeit a Bérbeadó részére teljeskörűen ki nem egyenlítette – a fennálló kötelezettségeinek erejéig az ingatlan vételárát, teljesítési engedménnyel az OTP Bank Nyrt-re engedményezi. A Bérő az engedményezést tudomásul veszi, és vállalja, hogy valamennyi a bérleti jogviszonyból eredő fizetési kötelezettségét, így a bérleti díjak, kötbér, kártérítés, kártalanítás, összegét átutalással kizárólag a Bérbeadónak az OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11737007-20736145-00000000 számú SZF 1.70 hitelcsomag számla elnevezésű elkülönített escrow bankszámla javára teljesíti. A Bérő tudomásul veszi, hogy az engedményezésre tekintettel a bérleti díj, kötbér, kártérítés, kártalanítás, vételár címén fennálló fizetési kötelezettségeibe nem számíthatja be a Bérbeadóval szemben a jelen szerződésből esetlegesen keletkező követeléseit.

5. 9. Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata, 9021 Győr, Városház tér 1. jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy tudomásul vette a jelen szerződésben szereplő értesítést, mely szerint a Bérbeadót a Bérővel szemben bérleti díj, kártalanítás, kötbér, vételár, kártérítés jogcímén megillető, a jelen szerződésben meghatározott fizetési határidejű és mindenkor a kibocsátott/kibocsátandó számlán szereplő összegű követeléseit az összes hozzátartozó jogával az OTP Bank Nyrt. javára teljesítési engedménnyel engedményezte. Bérő jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy

5. 9. 1. a fenti követelések Bérőt terhelik, és azokat a jelen szerződésben meghatározottak szerint fizeti, anélkül, hogy azok terhére bármiféle a Bérbeadóval szemben fennálló követelést érvényesítene,
5. 9. 2. az engedményezés nincs kizárva és korlátozva, a követelésekre harmadik személy jogosultsága nem ismert és a beszámítási jogosultsághoz vagy visszatartási jogosultsághoz köthető ellenkövetelése nem áll fenn.
5. 9. 3. esedékességkor a számla alapján Bérő fizetést teljesít a 11737007-20736145-00000000 számú SZF 1.70 hitelcsomag számla elnevezésű elkülönített escrow bankszámla javára.

5.10. Figyelemmel arra, hogy az igénybe vett pályázati forrásra, a Felek megállapodnak, hogy Bérő a szerződés hatálya alatt, a Bérbeadó részére köteles a jelen szerződés 10 sz. mellékletében meghatározott tartalmú és határidejű adatszolgáltatást és együttműködést teljesíteni a támogatás felhasználásának jogszerűsége érdekében a Bérbeadó felé. Amennyiben a Bérő adatszolgáltatásának és/vagy együttműködésének elmulasztása, nem teljeskörűsége és megfelelősége következtében a Bérbeadónak kára keletkezik, (kapott támogatás, vagy annak büntetéssel növelt összegét visszafizetni köteles) úgy azt a Bérő az okozott kár teljes összegének megfelelő mértékű kártérítésként köteles a Bérbeadó részére megfizetni a Ptk szabályai szerint.

## 6. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

6. 1. Felek jelen szerződést az OTP Bank Nyrt. külön írásbeli hozzájárulásával, a felek közös megegyezésével, és kizárólag írásban módosíthatják, kivéve a szavatossági és jótállási igény teljesítése miatt szükséges szerződés módosítást, melyet a Bérbeadó és Bérő egyező írásbeli akaratnyilatkozattal, OTP Bank Nyrt. előzetes hozzájárulása nélkül módosíthatják. Nem szükséges az OTP Bank Nyrt. előzetes hozzájárulása akkor sem, ha a Felek közötti szerződés módosítás a Bérbeadó hitelcsomag - és bankszámla számának változása miatt következik be.
6. 2. Felek kölcsönösen tudatában vannak, hogy jelen jogviszony időbeli hatálya alatt jelen jogviszonyt rendes felmondással nem szüntethetik meg, és a szerződéstől való elállás is kizárólag a jelen szerződésben rögzített esetekben lehetséges. Rendkívüli felmondásra a Ptk. és a jelen szerződésben - 3. 8. és 5. 4. pontok - meghatározott esetekben kerülhet sor.
6. 3. A szerződés Bérbeadónak fel nem róható okból történő megszűnése esetén a Bérbeadó által érvényesítendő igényről Bérő részére a Bérbeadó a mindenkorí törvényes ÁFA értékkel növelt számlát bocsát ki, amit a számla keltétől számított 30 naptári napon belül köteles kiegyenlíteni a Bérő, az engedményezésre figyelemmel, a Bérbeadónak a fentebbiekben meghatározott escrow számlájára történő átutalással.
6. 4. Felek a jelen szerződés tartalmát üzleti titokként kezelik, azt harmadik személynek csak a másik fél előzetes írásbeli hozzájárulásával adják ki – ide nem értve a Bérő felügyeleti hatóságai és egyéb, jogszabályon, illetőleg a bérbeadó és az Oktatási Minisztérium között létrejött keretszerződésen alapuló adatszolgáltatási kötelezettséget.
6. 5. Jelen szerződésben nem, vagy nem megfelelő részletességgel szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadók. Felek kölcsönösen kijelentik, hogy jelen szerződésből eredő esetleges vitás kérdéseket közös megegyezéssel, békés úton, peren kívül rendezik.
6. 6. Felek vállalják, hogy a közöttük a jelen szerződés megkötésével, értelmezésével és teljesítésével kapcsolatban keletkező jogvitáik esetében minden egyéb jogérvényesítő eljárást megelőzően a - 190/2005. (IX. 17.) Kormányrendelet 4.§ (1) bekezdésében rögzített keretszerződésben meghatározott - Ellenőrző Testülethez fordulnak abból a célból, hogy az Ellenőrző

Testület békéltető (egyeztető) eljárást – a továbbiakban: „Békéltető Eljárás” - folytasson le közöttük. A Békéltető Eljárás során az Ellenőrző Testület által javaslat formájában hozott döntés – a továbbiakban: „Javaslat” - a Felekre nem kötelező, azonban Felek megállapodnak, hogy a Békéltető Eljárás mellőzése a bíróságok vagy más hatóságok előtti jogérvényesítés akadálya, amelyre az eljárást kezdeményező Féllel szemben a másik Fél hivatkozhat.

6. 7. Felek rögzítik, hogy a Békéltető Eljárás díját és költségeit abban az esetben, ha

6. 7. 1. az Oktatási Minisztériumnak az Ellenőrző Testület felé fennálló és évente harminc Békéltető Eljárás díjazásának megfizetésére vonatkozó kötelezettsége a Békéltető eljárás megindításának évében megszűnt (azaz az adott eljárás az adott évben már legalább a 31. megindított eljárás), akkor a Felek fizetik vitájuk nyertességének arányában (a vita záródjon akár a Javaslatnak megfelelő, vagy egyéb egyezséggel, vagy bíróság, vagy más hatóság jogerős határozatával).

6. 7. 2. az Oktatási Minisztériumnak az Ellenőrző Testület felé fennálló és évente harminc Békéltető Eljárás díjazásának megfizetésére vonatkozó kötelezettsége a Békéltető eljárás megindításának évében fennáll, akkor az Oktatási Minisztérium viseli.

6. 8. Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata, 9021 Győr, Városház tér 1. jelen szerződés aláírásával nyilatkozik arról, hogy a 190/2005. (IX. 17.) Kormányrendelet 5. § (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek megfelel, azaz jogosult a Kormányrendelet 3. § - a alapján a központosított közbeszerzési eljáráshoz csatlakozni.

6. 9. Felek a kapcsolattartásra és képviselőre erre jogosult személyeket jelölnék, melyek az alábbiak:

6. 9. 1. Bérítő nevében a szerződés hatálya alá tartozó - az intézményi rekonstrukcióval kapcsolatos napi, operatív - ügyekben az ajánlat 1. számú mellékletében rögzített adott intézmény vezetője jár el.

6. 9. 2. . Bérbeadó nevében a szerződés hatálya alá tartozó ügyekben – kivéve a fizetési kötelezettségeket és a szerződés módosítását érintő tárgyköröket - helyszíni képviselőként az alábbi személy jár el: [REDACTED] vagy az általa meghatalmazott személy.

6. 10. Felek kifejezetten nyilatkoznak arról (tekintettel jelen megállapodás általános jellegére), hogy amennyiben jelen szerződésben található valamely ponttól, pontoktól el kívánnak térni, akkor az eltérést a jelen szerződés 7. számú mellékletben szabályozzák. Amennyiben nincs eltérés, úgy a 7. számú melléklet nemleges. A 7. számú mellékletben sem állapodhatnak meg azonban a felek az inkasszó felhatalmazást, és az engedményezést érintő – a jelen szerződésben foglalt szabályokkal ellentétes – szabályokról. A fentieknek megfelelően a 7. számú mellékletben (amennyiben ilyen készül) található szabályok lerontják a jelen szerződésben, és annak egyéb mellékletében található rendelkezéseket, azok helyére lépnek. A 7. számú mellékletet mindkét fél képviselőjének alá kell írnia, ellenkező esetben a melléklet érvénytelen. A 7. számú melléklet érvénytelensége nem eredményezi a jelen szerződés érvénytelenségét.

6.11. Bérítő kijelenti, hogy a bérlet tárgyát képező eszközök elhelyezéséről szolgáló ingatlanok jelen szerződés aláírásának időpontjában per-, teher-, és igénymentesek. A KEOP-2009-5.2.0/A pályázati feltételeinek teljesítése érdekében Bérítő kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen pontban hivatkozott ingatlanok per-, teher-, és igénymentességét, a jelen szerződés aláírásának időpontjától, a bérelt eszközök üzemeltetésre történt átvételét követő évtől számított 5 év időtartam alatt megőrzi.

6.12. Bérbeadó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben a KEOP-2009-5.2.0/A program keretében, jelen szerződéshez kapcsolódóan elnyert támogatásról, a támogató és a Bérbeadó között létrejött szerződés hatálybalépését követő

5 munkanapon belül a Bérlet részére írásos értesítést küld. Egyúttal közli, a támogatási okiratban előírt azon adatszolgáltatási kötelezettségek tartalmát, az adatok igazolására szolgáló dokumentumok formáját, az adatszolgáltatás határidejét, melyek csak a Bérletnél meglévő információk és dokumentumok alapján teljesíthetők. Bérlet kötelezettséget vállal a támogatási okiratban rögzített, Bérletre vonatkozó adatszolgáltatási kötelezettség teljesítésére. Amennyiben a Bérbeadó jelentési kötelezettségének amiatt nem tud eleget tenni, mert a Bérlet a részére előírt adatszolgáltatást nem, vagy nem határidőre teljesítette és emiatt a Bérbeadónak visszafizetési kötelezettsége, vagy egyéb kára keletkezik, azt Bérlet köteles a Bérbeadó részére megtéríteni.

6.13. A Felek nyilatkoznak arról, hogy a beruházás a települési rendezési tervnek megfelelően, a megyei, illetve térségi fejlesztési programhoz illeszkedően kerül megvalósításra.

6.14. Jelen szerződés 1. - 12. mellékletei, valamint a jelen szerződés alapjául szolgáló, a Bérlet illetékes döntéshozójának (testületének) 64/2010. (III.18.) Kgy.sz. számú határozatával elfogadott F-2010/11529/001-T számú ajánlat jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Jelen szerződés 4 (négy) eredeti példányban készült, melyből a szerződő Feleket 2-2 példány illeti meg. Szerződő Felek jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írták alá. Jelen szerződés a Bérlet által elfogadott és visszaigazolt ajánlatban foglaltakkal, valamint a jelen szerződés mellékleteivel együtt érvényes.

#### MELLÉKLETEK FELSOROLÁSA:

1. Felhatalmazó levél beszédési megbízás teljesítésére a CAMINUS Zrt. jogosultságával
2. Felhatalmazó levél alapuló beszédési jog engedményezéséről történő értesítés
3. Felhatalmazó levél beszédési megbízás teljesítésére az OTP Bank Nyrt. jogosultságával
4. Követelés engedményezéséről értesítés
5. Átruházott követelés kötelezettjének nyilatkozata
6. Adatszolgáltatási kötelezettség és a hozzá tartozó táblázatok
7. Jelen szerződés általános feltételeitől eltérő megállapodás, amennyiben van ilyen (Ha ilyen nincs, ekkor rá kell írni: NEMLEGES)
8. A bérbeadott eszközök felhasználási, üzemeltetési és szavatossági feltételei
9. A KEOP-2009-5.2.0/A támogatás elutasítása esetén érvényes feltételek, ha a Bérlet úgy dönt, hogy akkor is kéri a korszerűsítést, ha nincs támogatás (Ellenkező döntés esetén rá kell írni: NEMLEGES)
10. A KEOP támogatási okiratában előírtakhoz szükséges adatszolgáltatás felsorolása:
11. Kivonat a döntéshozó testület határozatából
12. Értesítés formátum, induló bérleti díj csökkenése esetén

2010 APR. 22

Kelt: .....

Kelt: Kecskemét, .....

Győr Megyei Jogú Város Önkormányzata, 9021 Győr,  
Városház tér 1.

„CAMINUS” Zrt. 6000 Kecskemét, Izzó u. 2.

\* Szükség esetén:

Intézmény megnevezése				
1.	Jedlik Ányos Gépipari és Informatikai Középiskola és Kollégium	9021	Győr	Szent István út 7.
2.	Kossuth Zsuzsanna Leánykollégium	9023	Győr	Szigethy Attila u. 65-67
3.	Krúdy Gyula Gimnázium, Két Tanítási Nyelvű Középiskola, Idegenforgalmi és Vendéglátóipari Szakképző Iskola	9024	Győr	Örkény I. u. 8.
4.	Marcalvárosi Közoktatási Központ, Óvoda és Általános Iskola	9024	Győr	Örkény István út 6.
5.	Radnóti Miklós Általános Iskola	9021	Győr	Nagy Jenő u. 2.



Az ajánlatban érintett intézmények felügyeletét ellátó ágazati ügyosztályok vezetői (egymás felett)

Gazdálkodási és Pénzügyi Szolgáltató Központ  
Költségvetési ellenjegyző